

Rádi vám vždy pomůžeme

Zregistrujte svůj výrobek a získajte podporu na adrese
www.philips.com/welcome

DTM9030



Příručka pro uživatele

PHILIPS

1 Upozornění týkající se bezpečnosti	2
Bezpečnost	2
Oznámení	4

2 Dokovací systém zábavy	6
Úvod	6
Obsah balení	6
Celkový pohled na hlavní reproduktor	7
Celkový pohled na dálkový ovladač	9

3 Začínáme	11
Zapojení kabelů reproduktorů	11
Připojení antény FM	12
Připojení napájení	12
Příprava dálkového ovladače	12
Nastavení hodin	13
Zapnutí	13

4 Přehrávání	14
Přehrávání z disku	14
Přehrávání z jednotky USB	14

5 Možnosti přehrávání	15
Pozastavení/obnovení přehrávání.	15
Zastavení přehrávání	15
Přechod na skladbu	15
Vyhledávání v rámci skladby	15
Opakované a náhodné přehrávání	15
Programování skladeb	15
Zobrazení informací ID3	16

6 Přehrávání ze zařízení Bluetooth	17
---	-----------

7 Přehrávání zařízení iPod/iPhone	18
Kompatibilní zařízení iPod/iPhone	18
Vkládání zařízení iPod nebo iPhone	18
Poslech zvuku ze zařízení iPod/iPhone	18
Nabíjení zařízení iPod/iPhone	19
Vyjmutí zařízení iPod nebo iPhone	19

8 Poslech rádia	20
Naladění rádiové stanice	20
Volba stereofonního/monofonního vysílání	20
Naprogramování rádiových stanic	20
Výběr předvolby rádiové stanice	21
Zobrazení informací o přehrávání	21

9 Nastavení zvuku	22
Nastavení hlasitosti	22
Nastavení úrovně basů/výšek	22
Ztlumení zvuku	22

10 Další funkce	23
Nastavení časovače vypnutí	23
Nastavení budíku	23
Přehrávání z externího zařízení	23

11 Informace o výrobku	25
Specifikace	25
Informace o hratelnosti USB	26
Podporované formáty disků MP3	26

12 Řešení problémů	27
---------------------------	-----------

1 Upozornění týkající se bezpečnosti

Před použitím tohoto výrobku si přečtěte všechny pokyny a ujistěte se, že jim rozumíte. Pokud v důsledku neuposlechnutí těchto pokynů dojde k poškození přístroje, záruka na přístroj zanikne.

Bezpečnost



Varování

- Neodstraňujte kryt přístroje.
- Nikdy nemažte žádnou část tohoto přístroje.
- Nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
- Zařízení nevystavujte přímému slunci, otevřenému ohni nebo žáru.
- Nikdy se nedívejte do laserového paprsku uvnitř zařízení.
- Ujistěte se, že máte vždy snadný přístup k síťovému kabelu, vidlici nebo adaptéru, abyste mohli toto zařízení odpojit od napájení.

- ① Přečtěte si tyto pokyny.
- ② Pokyny si uložte k pozdějšímu nahlédnutí.
- ③ Respektujte všechna upozornění.
- ④ Dodržujte všechny pokyny.
- ⑤ Zařízení nepoužívejte poblíž vody.
- ⑥ K čištění používejte pouze suchou tkaninu.
- ⑦ Nezakrývejte ventilační otvory. Zařízení instalujte podle pokynů výrobce.
- ⑧ Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla (radiátory, přímotopy, sporáky apod.) nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.

- ⑨ Napájecí kabel chraňte před pošlapáním nebo přiskřípnutím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat zástrčkám, zásuvkám a místu, kde kabel opouští přístroj.
- ⑩ Používejte pouze doplňky nebo příslušenství doporučené výrobcem.
- ⑪ Používejte pouze vozíky, podstavce, stativy, držáky či stolky doporučené výrobcem nebo prodávané se zařízením. Při přemísťování zařízení na vozíku je třeba zachovat opatrnost, aby nedošlo ke zranění způsobenému převržením vozíku.



- ⑫ Během bouřky či v době, kdy se přístroj nebude delší dobu používat, odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- ⑬ Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Přístroj by měl být přezkoušen kvalifikovanou osobou zejména v případech poškození napájecího kabelu nebo vidlice, v situacích, kdy do přístroje vnikla tekutina nebo nějaký předmět, přístroj byl vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje normálně nebo utrpěl pád.
- ⑭ Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině.
- ⑮ Na přístroj nepokládejte žádné nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).
- ⑯ Pokud je k odpojování přístroje používán konektor MAINS nebo sdružovač, měl by být vždy po ruce.
- ⑰ Zajistěte, aby byl kolem výrobku dostatečný prostor pro řádnou ventilaci.

- 18 Baterie (sada akumulátorů nebo nainstalované baterie) by neměly být vystavovány nadměrnému teplu, jako např. slunečnímu svitu, ohni a podobně.

Důležitá upozornění pro uživatele ve Velké Británii.

Hlavní pojistka

Tato informace se vztahuje pouze na výrobky s britskou síťovou zástrčkou.

Tento výrobek je vybaven schválenou lisovanou zástrčkou. Při výměně použijte pojistku:

- s hodnotami uvedenými na zástrčce,
- se značkou BS 1362 a
- ASTA.

Nejste-li si jisti, jaký typ pojistky použít, obraťte se na prodejce.

Upozornění: Podle směrnice EMC (2004/108/EC) nesmí dojít k oddělení zástrčky od napájecího kabelu.

Připojení zástrčky

Vodiče v napájecím kabelu jsou následovně barevně označeny: modrá = nula (N), hnědá = fáze (L).

Pokud barvy neodpovídají barvám na zástrčce, identifikujte svorky v zástrčce podle následujícího klíče:

- 1 Připojte modrý vodič ke svorce s označením N nebo k černé svorce.
- 2 Připojte hnědý vodič ke svorce s označením L nebo k červené svorce.
- 3 Nepřipojujte ani jeden z těchto vodičů ke svorce uzemnění v zástrčce, označené E (nebo e) nebo zelenou barvou (nebo zelenou a žlutou).

Před opětovným nasazením krytu zástrčky zkontrolujte, zda je úchyt kabelu připevněn přes izolaci elektrického vedení, a nikoli přímo přes vodiče v kabelu.

Péče o výrobek

- Do podavače disku nevkládejte jiné předměty než disky.
- Do podavače disků nevkládejte zkroucené či poškrábané disky.
- Pokud výrobek nebudete delší dobu používat, vyjměte z podavače disku disky.
- K čištění výrobku používejte pouze utěrku z mikrovláken.

Péče o životní prostředí



Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které lze recyklovat a znovu používat.



Pokud je výrobek označen tímto symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že podléhá směrnici EU 2002/96/ES.

Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků.

Postupujte podle místních nařízení a nelikvidujte staré výrobky spolu s běžným komunálním odpadem. Správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.



Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/ES, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu. Informujte se o místních pravidlech sběru tříděného odpadu baterií, protože správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.



Poznámka

- Štítek s typovými údaji je umístěn na zadní straně přístroje.

Oznámení

CE0560

Společnost WOOX Innovations tímto prohlašuje, že tento výrobek vyhovuje zásadním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/ES. Prohlášení o shodě naleznete na webových stránkách www.philips.com/support.

Veškeré změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností WOOX Innovations, mohou mít za následek ztrátu autorizace k používání tohoto zařízení.

Informace o ochraně životního prostředí

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Snažili jsme se, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyetylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu).

Systém se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se řiďte místními předpisy.

Značka Philips a logo společnosti Philips se štítem jsou registrované ochranné známky společnosti Koninklijke Philips N.V. a jsou používány společností WOOX Innovations Limited pod licencí společnosti Koninklijke Philips N.V."

Technické údaje lze měnit bez předchozího upozornění. Společnost WOOX si vyhrazuje právo kdykoli změnit výrobky bez povinnosti přizpůsobit odpovídajícím způsobem starší příslušenství.



**Be responsible
Respect copyrights**

Vytváření neoprávněných kopií materiálů, jejichž kopírování není povoleno, včetně počítačových programů, souborů, pořadů a zvukových nahrávek, může být porušením autorských práv a představovat trestný čin. Toto zařízení by se k těmto účelům nemělo používat.



Logo Windows Media a Windows jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky společnosti Microsoft Corporation v USA a jiných zemích.

Made for



iPod



iPhone

Slogany „Made for iPod“ a „Made for iPhone“ znamenají, že elektronický doplněk byl navržen specificky pro připojení k zařízení iPod nebo iPhone a byl vývojářem certifikován jako splňující výkonové standardy společnosti Apple. Společnost Apple není odpovědná za činnost tohoto zařízení nebo za jeho soulad s bezpečnostními a regulačními standardy. Uvědomte si, že používání tohoto příslušenství se zařízením iPod nebo iPhone může ovlivnit výkon bezdrátového přenosu.

iPod a iPhone jsou obchodní známky společnosti Apple Inc., registrované v U.S.A. a v dalších zemích.



Bluetooth

Slovní označení a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc. a případné použití těchto označení společností WOOX Innovations podléhá licenci.



© 2013 CSR plc a přidružené společnosti.

Značka aptX® a logo aptX jsou ochranné známky společnosti CSR plc nebo jedné z jejích přidružených společností a může být registrována v jedné nebo více jurisdikcích.

2 Dokovací systém zábavy

Gratulujeme k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.

Úvod

Tato jednotka vám umožní:

- vychutnat si zvuk ze zvukových disků, zařízení USB, zařízení iPod/iPhone, zařízení Bluetooth a jiných externích zařízení
- poslouchat rádiové stanice

Jednotka podporuje tyto formáty médií:

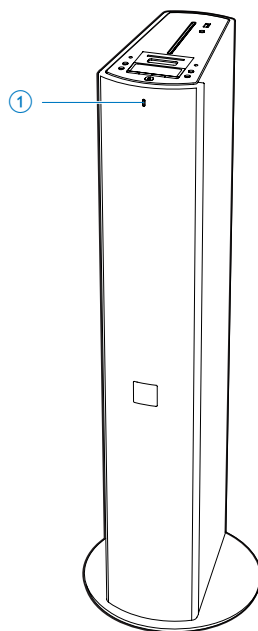
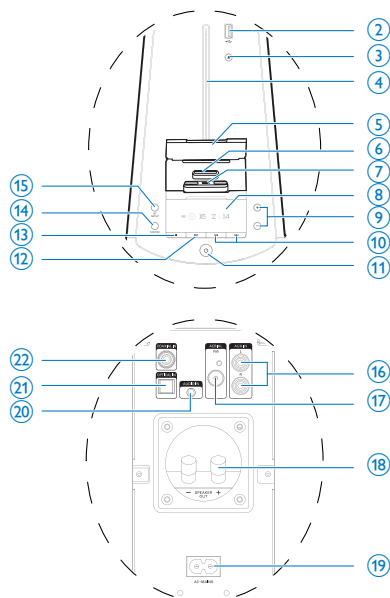


Obsah balení

Zkontrolujte a ověřte obsah balení:

- Hlavní jednotka
- Dálkový ovladač se dvěma bateriemi AAA
- Napájecí kabel
- Kabel pro připojení reproduktorů
- Anténa FM
- Vytištěná příručka

Celkový pohled na hlavní reproduktor



① Kontrolka Bluetooth

②

- Konektor USB.

③

- Vysunutí disku.

④ Podavač disku

⑤ Kryt doku

- Zdvihněte a odkryjte konektory doku.

⑥ Dok pro zařízení iPod/iPhone s 30kolíkovým konektorem

⑦ Dok pro zařízení iPod/iPhone s konektorem Lightning

⑧ Panel displeje

- Zobrazení aktuálního stavu.

⑨ +/-

- Nastavení hlasitosti.

⑩

- Klepnutím v režimu disku/USB/doku přejděte na předchozí nebo následující skladbu.
- Klepnutím a podržením v režimu disku/USB/doku vyhledávejte ve skladbě.
- Klepnutím v režimu tuneru naladíte rádiovou stanici.
- Klepnutím nastavte hodiny a časovač.

⑪

- Zapnutí jednotky.
- Přepne přístroj do pohotovostního režimu nebo do pohotovostního režimu Eco.

⑫ ►||

- Spuštění nebo pozastavení přehrávání.

⑬ ■

- Zastavení přehrávání nebo vymazání programu.

⑭ SOURCE

- Výběr zdroje: DISC, USB, FM TUNER, dok (IPOD_IPHONE), BLUETOOTH, AUX, AUDIO_IN, OPTICAL nebo COAXIAL.

⑮ BT SETUP

- (Stisknutím a podržením) odeberete stávající informace o párování.

⑯ AUX IN (L/R)

- Zásuvky RCA (červená/bílá) pro vstup zvuku.

⑰ FM AERIAL

- Zásuvka pro připojení antény FM.

⑱ Konektory reproduktorů

- Zásuvky pro připojení reproduktorů.

⑲ AC~MAINS

- Zásuvka napájení.

⑳ AUDIO IN

- 3,5mm zásuvka vstupu zvuku.

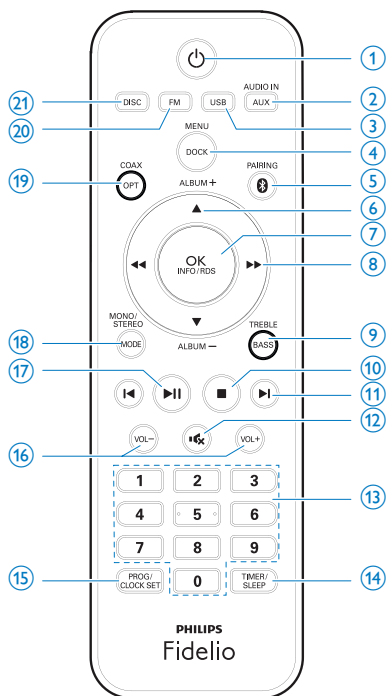
㉑ OPTICAL IN

- Zásuvka optického vstupu.

㉒ COAXIAL IN

- Zásuvka koaxiálního vstupu.

Celkový pohled na dálkový ovladač



1

- Zapnutí jednotky.
- Přepne přístroj do pohotovostního režimu nebo do pohotovostního režimu Eco.

2 AUDIO IN/AUX

- Výběr 3,5mm nebo RCA (červená/bílá) konektoru zdroje vstupu zvuku.

3 USB

- Výběr zdroje – USB.

4 DOCK/MENU

- Vyberte zdroj dok (IPOD_IPHONE).
- Otevření nabídky zařízení iPod/iPhone.

5 PAIRING

- Výběr zdroje – Bluetooth.

6 ALBUM +/- /

- Přechod na předchozí nebo následující album.
- Procházení nabídky zařízení iPod/iPhone.

7 OK/INFO/RDS

- Potvrzení výběru.
- Volba informací zobrazovaných během přehrávání.
- Zobrazení informací systému RDS (Radio Data System).

8 /

- Stisknutím a podržením v režimu disku/USB/doku vyhledávejte ve skladbě.
- Stisknutím v režimu tuneru nalaďte rádiovou stanici.
- Procházení nabídky zařízení iPod/iPhone.

9 BASS/TREBLE

- Nastavení úrovně basů/výšek.

10

- Zastavení přehrávání nebo vymazání programu.

11 /

- Stisknutím v režimu disku/USB/doku přejděte na předchozí nebo následující skladbu.
- Nastavení hodin časovače.
- Výběr předvolby rádiové stanice.

12

- Ztlumení nebo obnovení zvuku.

13 Číselná klávesnice

- Výběr stopy.
- Výběr předvolby rádiové stanice.

⑭ **TIMER/SLEEP**

- Nastavení časovače vypnutí.
- Nastavení budíku.

⑮ **PROG/CLOCK SET**

- Stisknutím a podržením v režimu disku/USB naprogramujete skladby.
- Stisknutím a podržením v režimu tuneru naprogramujete rádiové stanice.
- Stisknutím a podržením v pohotovostním režimu získáte přístup k nastavení hodin.

⑯ **VOL +/-**

- Nastavení hlasitosti.

⑰ **▶ II**

- Spuštění nebo pozastavení přehrávání.

⑱ **MODE/MONO/STEREO**

- Výběr režimu opakovaného/náhodného přehrávání.
- Přepínání mezi režimem STEREO a MONO v režimu tuneru.

⑲ **OPT/COAX**

- Výběr koaxiálního nebo optického zdroje vstupu.

⑳ **FM**

- Výběr zdroje tuner FM.

㉑ **DISC**

- Výběr zdroje disku.

3 Začínáme



Výstraha

- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.

Vždy dodržujte správné pořadí pokynů uvedených v této kapitole.

Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádáni o číslo modelu a sériové číslo tohoto zařízení. Číslo modelu a sériové číslo se nacházejí na zadní straně vašeho zařízení. Napište si čísla sem:

Číslo modelu _____

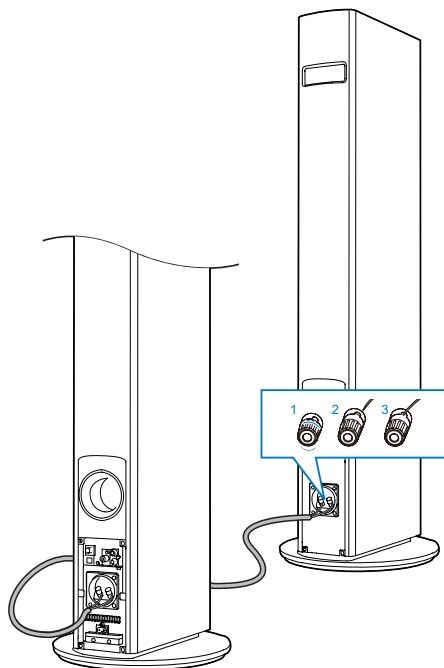
Sériové číslo _____

Zapojení kabelů reproduktorů



Poznámka

- Zcela zasuňte holou část každého kabelu k reproduktoru do výstupu.
- Pro optimální zvuk použijte pouze dodané reproduktory.



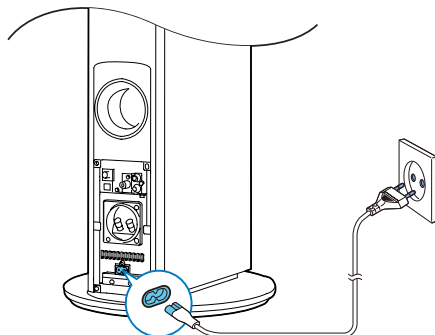
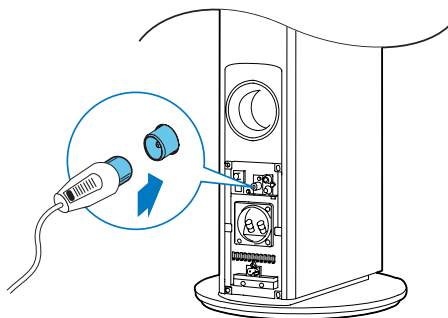
- 1 Odšroubujte konektory reproduktorů.
- 2 Do levého červeného (+) konektoru úplně zasuňte konec kabelu reproduktoru s červenou značkou.
- 3 Přišroubujte levý červený (+) konektor.
- 4 Do levého černého (–) konektoru úplně zasuňte konec kabelu reproduktoru bez červené značky.
- 5 Přišroubujte levý černý (–) konektor.
- 6 Opakováním kroků 2 až 5 vložte další kabel reproduktoru do pravých konektorů.

Připojení antény FM



Tip

- Pro optimální příjem anténu zcela natáhněte a upravte její polohu.
- Dodanou anténu FM připojte ke konektoru **FM AERIAL** na zadní straně reproduktoru.



Příprava dálkového ovladače



Výstraha

- Nebezpečí výbuchu! Baterie chraňte před horkem, slunečním zářením nebo ohněm. Baterie nikdy nevhazujte do ohně.

Připojení napájení

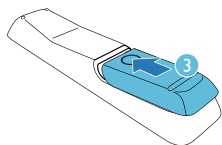
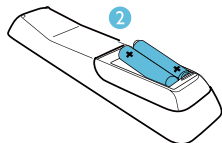
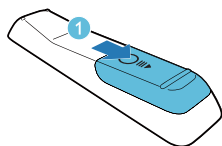


Výstraha

- Hrozí nebezpečí poškození výrobku! Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní nebo spodní straně jednotky.
 - Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Při odpojování napájecího kabelu vytahujte vždy zástrčku ze zdířky. Nikdy netahajte za kabel.
 - Před připojením napájecího kabelu zkontrolujte, zda je vše ostatní řádně zapojeno.
-
- Napájecí kabel připojte do:
 - zásuvky **AC~MAINS** na zadní straně hlavního reproduktoru
 - do zásuvky ve zdi.

Vložení baterie do dálkového ovladače:

- 1 Otevřete přihrádku na baterie.
- 2 Vložte 2 baterie typu AAA se správnou polaritou (+/-) podle označení.
- 3 Zavřete přihrádku na baterie.



Poznámka

- Pokud nebudete delší dobu dálkový ovladač používat, vyjměte baterie.
- Nekombinujte staré a nové baterie nebo různé typy baterií.
- Baterie obsahují chemikálie, proto by se měly likvidovat odpovídajícím způsobem.

Nastavení hodin

- 1 Stisknutím a podržením tlačítka **PROG/CLOCK SET** v pohotovostním režimu po dobu delší než dvě sekundy aktivujete režim pro nastavení hodin.
↳ Je zobrazen 12hodinový nebo 24hodinový režim hodin.
- 2 Stisknutím tlačítka **◀ / ▶** vyberte 12hodinový nebo 24hodinový režim hodin, a poté stiskněte tlačítko **PROG/CLOCK SET**.
↳ Zobrazí se čísla znázorňující hodiny a začnou blikat.

- 3 Stisknutím tlačítka **◀ / ▶** nastavte hodinu a poté stiskněte tlačítko **PROG/CLOCK SET**.
↳ Zobrazí se čísla znázorňující minuty a začnou blikat.
- 4 Stisknutím tlačítka **◀ / ▶** nastavte minuty.
- 5 Stisknutím tlačítka **PROG/CLOCK SET** potvrďte volbu.

Zapnutí

- Stiskněte tlačítko **⏻**.
↳ Jednotka se přepne na poslední vybraný zdroj.

Přepnutí do pohotovostního režimu

- Opětovným stisknutím tlačítka **⏻** přepnete jednotku do pohotovostního režimu.
↳ Podsvícení zobrazovacího panelu se sníží.
↳ Na zobrazovacím panelu se zobrazí hodiny (pokud jsou nastaveny).

Přepnutí do pohotovostního režimu Eco:

- Stiskněte a podržte tlačítko **⏻** po dobu delší než dvě sekundy.
↳ Podsvícení zobrazovacího panelu se vypne.

Přepínání mezi běžným pohotovostním režimem a pohotovostním režimem Eco:

- Stiskněte a podržte tlačítko **⏻** po dobu delší než dvě sekundy.



Poznámka

- Pokud po dobu více než 15 minut nestisknete žádné tlačítko v pohotovostním režimu, zařízení automaticky přejde do pohotovostního režimu Eco.

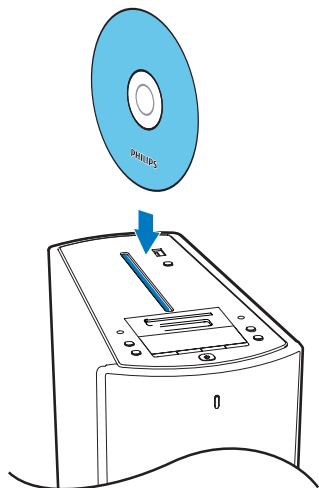
4 Přehrávání

Přehrávání z disku

Poznámka

- Tato jednotka není kompatibilní s disky průměru 8 cm.

- 1 Stisknutím tlačítka **DISC** vyberte zdroj disk.
- 2 Vložte do podavače disk potíštěnou stranou vlevo.
 - ↳ Automaticky se spustí přehrávání souboru. Pokud ne, stiskněte tlačítko **▶II**.
 - Stisknutím tlačítka **▲** na hlavním reproduktoru vysuňte disk.

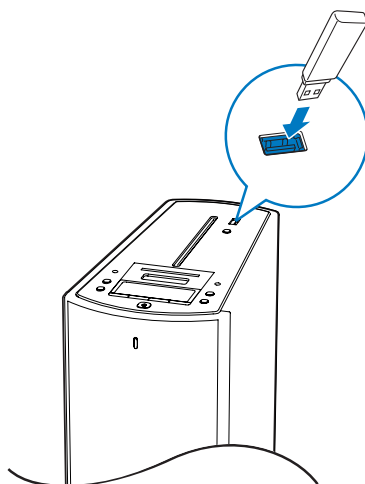


Přehrávání z jednotky USB

Poznámka

- Ujistěte se, že zařízení USB obsahuje přehrávatelný zvukový obsah.

- 1 Stisknutím tlačítka **USB** vyberte zdroj USB.
- 2 Zasuňte USB zařízení do zásuvky  (USB) na zadní straně hlavního reproduktoru.
 - ↳ Automaticky se spustí přehrávání souboru. Pokud ne, stiskněte tlačítko **▶II**.



5 Možnosti přehrávání

Pozastavení/obnovení přehrávání.

- Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, během přehrávání stiskněte tlačítko **II**.

Zastavení přehrávání

- Přehrávání zastavíte stisknutím tlačítka **■** během přehrávání.

Přechod na skladbu

Pro disk CD:

- Stisknutím tlačítka **◀ / ▶** vyberte další stopu.
 - Chcete-li skladbu vybrat přímo, můžete také stisknout tlačítko na číselné klávesnici.

Pro disk MP3 a jednotku USB:

- 1 Pomocí tlačítek **ALBUM +/- ▲ / ▼** vyberte album nebo složku.
- 2 Pomocí tlačítek **◀ / ▶** vyberte stopu nebo soubor.

Vyhledávání v rámci skladby

- 1 Vyhledávat v rámci stopy můžete stisknutím a přidržením tlačítka **◀◀ / ▶▶** během přehrávání.

- 2 Uvolněním tlačítka obnovíte normální přehrávání.

Opakované a náhodné přehrávání

- 1 Během přehrávání opakovaným stisknutím tlačítka **MODE/MONO/STEREO** vyberte možnost:
 - **↺** (opakovat jednu): Aktuální stopa je přehrávána opakovaně.
 - **↺ALL** (opakovat vše): Všechny stopy jsou přehrávány opakovaně.
 - **⌘** (náhodné přehrávání): Všechny stopy jsou přehrávány v náhodném pořadí.
- 2 Chcete-li se vrátit k normálnímu přehrávání stiskněte opakovaně tlačítka **MODE/MONO/STEREO**, dokud se režim opakování/náhodného přehrávání nepřestane zobrazovat.



Poznámka

- Funkci opakování a náhodné přehrávání nelze aktivovat zároveň.
- Náhodné přehrávání nelze zvolit při přehrávání naprogramovaných stop.

Programování skladeb

Naprogramovat lze maximálně 20 skladeb.

- 1 Stisknutím tlačítka **PROG/CLOCK SET** v režimu CD/USB v pozici zastavení aktivujete režim programu.
 - ↳ Na displeji se rozblíká hlášení **[PROG]** (program).
- 2 U skladeb MP3/WMA vyberte pomocí tlačítek **ALBUM +/- ▲ / ▼** album.

- 3 Pomocí tlačítka **◀ / ▶** vyberte číslo stopy a stisknutím tlačítka **PROG/CLOCK SET** volbu potvrďte.
- 4 Opakováním kroků 2–3 naprogramujete další skladby.
- 5 Stisknutím tlačítka **▶||** přehrajete naprogramované skladby.
 - ↳ Během přehrávání je zobrazeno hlášení **[PROG]** (program).
 - Chcete-li program vymazat, stiskněte v pozici zastavení tlačítko **■**.

Zobrazení informací ID3

- V režimu disku během přehrávání zobrazíte stisknutím tlačítek **OK/INFO/RDS** následující informace:
 - Číslo skladby
 - Dobu přehrávání
 - Název titulu
 - Jméno interpreta
 - Název alba

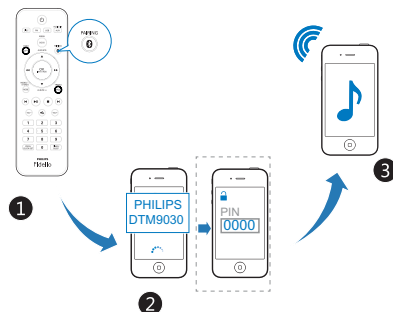
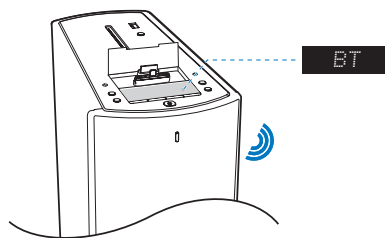
6 Přehrávání ze zařízení Bluetooth



Poznámka

- Než k jednotce připojíte zařízení Bluetooth, seznamte se s funkcemi Bluetooth v zařízení.
- Udržujte tuto jednotku mimo dosah jiných elektronických zařízení, která mohou způsobovat rušení.
- Efektivní provozní rozsah mezi jednotkou a spárovaným zařízením je přibližně 10 metrů.
- Všechny případné překážky mezi jednotkou a zařízením mohou vést ke snížení provozního rozsahu.

- 1 Stisknutím tlačítek **PAIRING**  vyberte zdroj Bluetooth.
↳ Kontrolka Bluetooth bliká modře.
- 2 Aktivujte funkci Bluetooth na zařízení Bluetooth (viz uživatelská příručka zařízení).
- 3 Na svém zařízení vyberte možnost „PHILIPS DTM9030“ pro spárování.
↳ Kontrolka Bluetooth se rozsvítí modře.
↳ Jednotka pípne.
 - U některých zařízeních musíte zadat párovací heslo „0000“.
- 4 Spusťte přehrávání hudby na zařízení podporujícího Bluetooth.



Tip

- Pokud přepnete jednotku ze zdroje Bluetooth na jiné zdroje, automaticky se odpojí připojené zařízení Bluetooth.
- Jednotka si dokáže zapamatovat až 8 dříve připojených zařízení Bluetooth.

Odpojení zařízení podporujícího technologii Bluetooth:

- Deaktivujte funkci Bluetooth na vašem zařízení nebo
- Umístěte zařízení mimo dosah komunikace.

Vymazání historie párování Bluetooth:

- Stiskněte a na 3 vteřiny podržte tlačítko **BT SETUP** na hlavním reproduktoru.
↳ Aktuální připojení Bluetooth je odpojeno.
↳ Po úspěšném vymazání kontrolka Bluetooth bliká modře.

7 Přehrávání zařízení iPod/iPhone

Tento přístroj vám umožní vychutnat si hudbu ze zařízení iPod nebo iPhone.

Kompatibilní zařízení iPod/iPhone

Jednotka je vybavena dvěma integrovanými doky a podporuje následující modely zařízení iPod a iPhone:

Vyrobeno pro (konektor Lightning):

- iPhone 5
- iPod nano (7. generace)
- iPod touch (5. generace)

Také pro zařízení (30kolíkový konektor):

- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPod nano (2., 3., 4., 5. a 6. generace)
- iPod classic
- iPod touch (1., 2., 3. a 4. generace)

Vkládání zařízení iPod nebo iPhone

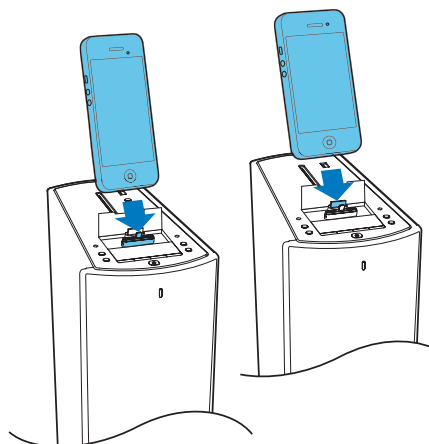


Poznámka

- Lze používat pouze jeden dok současně.

1 Zdvihněte kryt doku.

2 Připojte zařízení iPod/iPhone ke konektoru Lightning nebo 30kolíkovému konektoru doku.



Poslech zvuku ze zařízení iPod/iPhone



Poznámka

- Zkontrolujte, zda je zařízení iPod/iPhone správně vloženo.

- 1 Pomocí tlačítek **DOCK/MENU** vyberte zdroj doku.
- 2 Spustěte na zařízení iPod/iPhone přehrávání zvuku.
 - Chcete-li procházet nabídku, stiskněte tlačítka **DOCK/MENU**, pomocí tlačítek **▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶** vyberte požadovanou možnost a poté ji stisknutím tlačítek **OK/INFO/RDS** potvrďte.
 - Chcete-li přehrávání pozastavit nebo obnovit, stiskněte tlačítko **▶||**.
 - Chcete-li vynechat skladbu, stiskněte tlačítko **◀◀ / ▶▶**.

- Chcete-li vyhledávat během přehrávání, stiskněte a podržte tlačítko ◀◀/▶▶. Přehrávání obnovíte uvolněním tlačítka.

Nabíjení zařízení iPod/iPhone

- Po připojení jednotky ke zdroji napájení se automaticky spustí nabíjení dokovaného zařízení iPod/iPhone.

Vyjmutí zařízení iPod nebo iPhone

- Vytáhněte zařízení iPod/iPhone z doku.

8 Poslech rádia

Naladění rádiové stanice



Tip

- Pro optimální příjem pásma VKV anténu zcela natáhněte a upravte její polohu.

- 1 Stisknutím tlačítka **FM** vyberte zdroj FM.
- 2 Stiskněte a podržte tlačítko **◀◀ / ▶▶** po dobu delší než dvě sekundy.
 - ↳ Zobrazí se hlášení **[SEARCH]** (vyhledávání).
 - ↳ Rádio automaticky naladí stanici se silným příjmem.
- 3 Zopakováním kroku 2 naladíte více stanic.
 - Chcete-li naladit slabou stanici, stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀ / ▶▶**, dokud nedosáhnete optimálního příjmu.

Volba stereofonního/monofonního vysílání

Chcete-li zlepšit příjem stanic se slabým signálem, přepněte na monofonní zvuk.

- Ve zdroji tuner FM vyberte nastavení stisknutím tlačítek **MODE/MONO/STEREO**:
 - **[STEREO]**: stereofonní vysílání.
 - **[MONO]**: monofonní vysílání.

Naprogramování rádiových stanic



Tip

- Naprogramovat lze maximálně 20 předvoleb rádiových stanic.

Automatické programování rádiových stanic

- V režimu tuneru FM stisknutím a podržením tlačítka **PROG/CLOCK SET** po dobu více než dvou sekund aktivujete automatické programování.
 - ↳ Zobrazí se hlášení **[AUTO SRCH]** (automatické vyhledávání).
 - ↳ Všechny dostupné stanice se naprogramují podle síly příjmu vlnového pásma.
 - ↳ První naprogramovaná stanice začne automaticky hrát.

Ruční programování rádiových stanic

- 1 Naladění rádiové stanice.
- 2 Stisknutím tlačítka **PROG/CLOCK SET** aktivujete režim programu.
 - ↳ Na displeji se rozbliká hlášení **[PROG]** (program).
- 3 Stisknutím tlačítka **◀ / ▶** přiřadíte této rádiové stanici číslo (1 až 20) a stisknutím tlačítka **PROG/CLOCK SET** volbu potvrďte.
 - ↳ Zobrazí se číslo předvolby a frekvence předvolby stanice.
- 4 Zopakováním výše uvedených kroků naprogramujete další stanice.



Poznámka

- Chcete-li přepsat naprogramovanou stanici, uložte na její místo jinou stanici.

Výběr předvolby rádiové stanice

- V režimu tuneru FM vyberte stisknutím tlačítka **◀ / ▶** číslo předvolby.
 - Pro přímý výběr čísla předvolby můžete stisknout také numerická tlačítka.

Zobrazení informací o přehrávání

Služba RDS (Radio Data System) umožňuje zobrazení dalších informací stanic FM.

- V režimu tuneru opakovaným stisknutím tlačítek **OK/INFO/RDS** zobrazíte informace systému RDS.

9 Nastavení zvuku

Nastavení hlasitosti

- Hlasitost během přehrávání zvýšíte nebo snížíte stisknutím tlačítka **VOL +/-**.

Nastavení úrovně basů/výšek

- Během přehrávání nastavte opakovaným stisknutím tlačítka **BASS/TREBLE** úroveň basů/výšek.

Ztlumení zvuku

- Během přehrávání stisknutím tlačítka  ztlumte nebo obnovte zvuk.

10 Další funkce

Nastavení časovače vypnutí

Tato jednotka se po uplynutí nastaveného intervalu automaticky přepne do pohotovostního režimu.

- Pokud je jednotka zapnutá, opakovaným stisknutím tlačítka **TIMER/SLEEP** vyberte časové období (v minutách).

Je-li aktivován časovač vypnutí, je zobrazen symbol **SLEEP** (časovač)

Deaktivace časovače

- Opakovaným stisknutím tlačítka **TIMER/SLEEP** symbol **SLEEP** (časovač) zmizí.

Nastavení budíku

Dokovací systém lze použít jako budík. Jako zdroj zvuku pro budík lze zvolit CD, FM TUNER, zařízení iPod/iPhone nebo USB.



Poznámka

- Zkontrolujte správné nastavení hodin.

- 1 V pohotovostní režim stiskněte a přidržte tlačítko **TIMER/SLEEP** dokud se na displeji nezobrazí hlášení [**SET TIMER**] (nastavit časovač).
- 2 Pomocí tlačítek **DISC**, **USB**, **DOCK/MENU** nebo **FM** vyberte zdroj.
- 3 Stisknutím tlačítka **TIMER/SLEEP** potvrďte volbu.
 - ↳ Zobrazí se čísla znázorňující hodiny a začnou blikat.
- 4 Stisknutím tlačítka **◀ / ▶** nastavte hodinu a poté opět stiskněte tlačítko **TIMER/SLEEP**.
 - ↳ Zobrazí se čísla znázorňující minuty a začnou blikat.

- 5 Stisknutím tlačítka **◀ / ▶** nastavte minuty.
- 6 Stisknutím tlačítka **TIMER/SLEEP** potvrďte volbu.
 - ↳ Budík je nastaven a aktivován.



Poznámka

- Chcete-li opustit nastavení budíku bez uložení změn, stiskněte tlačítko **■**.

Aktivace a deaktivace budíku

- V pohotovostním režim opakovaným stisknutím tlačítka **TIMER/SLEEP** budík aktivujete nebo deaktivujete.
 - ↳ Pokud je budík aktivován, zobrazí se symbol **TIMER** (časovač).
 - ↳ Pokud je budík deaktivován, symbol **TIMER** (časovač) zmizí.



Poznámka

- Pokud je vybrán jeden ze zdrojů CD/USB/DOCK, ale není vložen disk ani připojeno zařízení USB nebo iPod/iPhone, automaticky dojde k nastavení zdroje na FM TUNER.

Přehrávání z externího zařízení

Prostřednictvím jednotky lze také přehrávat zvuk z externího audiozařízení.

Připojení prostřednictvím konektoru AUDIO IN:

- 1 Připojte 3,5mm audiokabel (není součástí dodávky) ke:
 - zásuvky **AUDIO IN** na zadní straně hlavního reproduktoru
 - konektoru sluchátek externího audiopřehrávače.

2 Opakovaným stisknutím tlačítek **AUDIO IN/AUX** vyberte 3,5mm zdroj vstupu zvuku (**AUDIO_IN**).

3 Spustíte přehrávání na externím audiopřehrávači a upravte hlasitost.
↳ Z jednotky uslyšíte hudbu.

4 Pomocí ovladačů na audio přehrávači regulujete přehrávání hudby.

Připojení přes **OPTICAL IN** nebo **COAXIAL IN** konektor:

1 Připojte optický nebo koaxiální kabel (není součástí dodávky) ke:

- konektoru **OPTICAL IN** nebo **COAXIAL IN** na zadní straně hlavního reproduktoru.
- konektoru digitálního výstupu na externím audiozařízení.

2 Opakovaným stisknutím tlačítka **OPT/COAX** vyberte optický nebo koaxiální zdroj vstupu zvuku.

3 Spustíte přehrávání na externím audiopřehrávači a upravte hlasitost.
↳ Z jednotky uslyšíte hudbu.

4 Pomocí ovladačů na audio přehrávači regulujete přehrávání hudby.



Tip

- V režimu optického nebo koaxiálního vstupu zvuku můžete nastavit zpoždění zvuku: 1) stisknutím tlačítka **MODE/MONO/STEREO** přejdete do úpravy zpoždění zvuku, 2) stisknutím tlačítka **VOL +/-** upravíte časovou prodlevu mezi 00 ms and 200 ms.

Připojení přes **AUX IN (L/R)** konektory:

1 Připojte pár audiokabelů RCA (bílý/červený, nejsou součástí dodávky) ke:

- konektorům **AUX IN (L/R)** na zadní straně hlavního reproduktoru.
- konektorům výstupu zvuku na externím audiozařízení.

2 Opakovaným stisknutím tlačítek **AUDIO IN/AUX** vyberte zdroj **AUX** vstupu zvuku **RCA** (červená/bílá).

3 Spustíte přehrávání na externím audiopřehrávači a upravte hlasitost.
↳ Z jednotky uslyšíte hudbu.

4 Pomocí ovladačů na audio přehrávači regulujete přehrávání hudby.

11 Informace o výrobku



Poznámka

- Informace o výrobku jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

Specifikace

Zesilovač

Jmenovitý výstupní výkon	2 x 80 W RMS
Kmitočtová charakteristika	30 Hz až 20 KHz ±3 dB
Odstup signál/šum	>80 dB
AUDIO IN	600 mV RMS 22 kohm

Disk

Typ laseru	Polovodičový
Průměr disku	12 cm
Podporuje disky	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio DA převodník	24 bitů/44,1 kHz
Celkové harmonické zkreslení	<0,8 % (1 kHz)
Kmitočtová charakteristika	30 Hz až 20 kHz (44,1 kHz)
Poměr signálu k šumu	>80 dB

Tuner

Rozsah ladění	FM: 87,5– 108 MHz
Krok ladění	50 kHz

Citlivost

- Mono, odstup signál/šum 26 dB <22 dBf
- Stereo, poměr signál/šum 46 dB <43 dBf

Citlivost ladění <28 dBf

Celkové harmonické zkreslení <2 %

Reproduktory

Impedance reproduktoru	6 ohmů + 2 x 3 ohmy
Vinutí reproduktoru	104mm basový reproduktor + 104mm basový reproduktor + 33mm výškový reproduktor
Citlivost	88 dB / 1 m / 1 W

Bluetooth®

Verze Bluetooth®	V2.1 + EDR
Frekvenční pásmo	2,402–2,480 GHz ISM Band
Dosah	10 m (volný prostor)

Obecné informace

Napájení střídavým proudem	220–240 V ~, 50/60 Hz
Spotřeba energie v režimu Eco	<0,5 W
Spotřeba elektrické energie při provozu	40 W
Připojení USB Direct	verze 2.0 HS
Zatížení USB	≤500 mA
Rozměry	
– Hlavní jednotka (Š x V x H)	300 x 985 x 300 mm
Hmotnost	
– Včetně balení	30,7 kg
– Hlavní jednotka	14,11 kg

Informace o hratelnosti USB

Kompatibilní zařízení USB:

- Paměť Flash USB (USB 2.0 nebo USB 1.1)
- Přehrávače Flash USB (USB 2.0 nebo USB 1.1)
- paměťové karty (je nutná přídavná čtečka karet vhodná pro tuto jednotku)

Podporované formáty:

- USB nebo formát paměťových souborů FAT12, FAT16, FAT32 (velikost oddílu: 512 bajtů)
- Přenosová rychlost MP3: 32-320 Kb/s a proměnlivá přenosová rychlost
- WMA v9 nebo starší
- Hloubka adresářů maximálně do 8 úrovní
- Počet alb/složek: maximálně 99
- Počet skladeb/titulů: maximálně 999
- ID3 tag v2.0 nebo novější
- Názvy souborů v kódování Unicode UTF8 (maximální délka: 128 bajtů)

Nepodporované formáty:

- Prázdná alba: prázdné album je album, které neobsahuje žádné soubory MP3/WMA a nezobrazí se na displeji.
- Nepodporované formáty souborů jsou přeskočeny: Například dokumenty Word (.doc) nebo soubory MP3 s příponou .dlf jsou ignorovány a nepřehrají se.
- Audiosoubory AAC, WAV a PCM
- Soubory WMA chráněné technologií DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Soubory WMA ve formátu Lossless

Podporované formáty disků MP3

- ISO9660, Joliet
- Maximální počet titulů: 512 (v závislosti na délce názvu souboru)
- Maximum počet alb: 255
- Podporované vzorkovací frekvence: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Podporované přenosové rychlosti: 32~256 (Kb/s), proměnlivé přenosové rychlosti

12 Řešení problémů



Varování

- Neodstraňujte kryt přístroje.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami.

Jestliže dojde k problémům s jednotkou, zkontrolujte před kontaktováním servisu následující možnosti. Pokud problém není vyřešen, přejděte na webové stránky společnosti Philips (www.philips.com/support). V případě kontaktování společnosti Philips buďte v blízkosti zařízení a mějte k dispozici číslo modelu a sériové číslo.

Nefunguje napájení

- Zkontrolujte, zda je síťová šňůra správně připojena k jednotce.
- Ujistěte se, že je v síťové zásuvce proud.
- Funkce pro úsporu energie systém automaticky přepne do pohotovostního režimu 15 minut po skončení přehrávání bez nutnosti obsluhy ovládacích prvků.

Žádný nebo špatný zvuk

- Upravte hlasitost.
- Zkontrolujte, zda jsou správně připojeny reproduktory.
- Zkontrolujte, zda jsou uchyceny holé části kabelů.

Jednotka nereaguje

- Odpojte a znovu připojte zásuvku střídavého proudu a jednotku znovu zapněte.
- Funkce pro úsporu energie systém automaticky přepne do pohotovostního režimu 15 minut po skončení přehrávání bez nutnosti obsluhy ovládacích prvků.

Dálkový ovladač nefunguje.

- Než stisknete kteréhokoli funkční tlačítko, vyberte nejprve správný zdroj namísto na hlavní jednotce dálkovým ovladačem.
- Zmenšete vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a jednotkou.
- Vložte baterie podle polarity (+/-).
- Vyměňte baterie.
- Dálkový ovladač namiřte přímo na senzor na přední straně jednotky.

Nebyl zjištěn žádný disk

- Vložte disk.
- Zkontrolujte, zda disk nebyl vložen vzhůru nohama.
- Počkejte, až zmizí kondenzace vlhkosti na čočce.
- Vyměňte nebo vyčistěte disk.
- Použijte uzavřený disk CD nebo disk správného formátu.

Některé soubory na zařízení USB nelze zobrazit

- Počet složek nebo souborů na zařízení USB překročil určitý počet. Tento jev není závažný.
- Formáty těchto souborů nejsou podporovány.

Zařízení USB není podporováno.

- Zařízení USB není s jednotkou kompatibilní. Zkuste jiné.

Špatný příjem rádia

- Zvětšete vzdálenost mezi jednotkou a televizorem nebo videorekordérem.
- Zcela natáhněte anténu VKV.
- Připojte venkovní anténu VKV.

Časovač nefunguje

- Nastavte správně hodiny.
- Zapněte časovač.

Nastavení hodin/časovače se vymazalo

- Byla přerušena dodávka energie nebo odpojena síťová šňůra.
- Znovu nastavte hodiny/časovač.

Hudbu nelze přehrávat, ani když jednotka úspěšně navázala připojení Bluetooth.

- Zařízení nelze použít k bezdrátovému přehrávání hudby prostřednictvím této jednotky.

Kvalita zvuku je po připojení zařízení podporujícího technologii Bluetooth špatná.

- Příjem prostřednictvím funkce Bluetooth je slabý. Zařízení umístěte blíže k této jednotce nebo mezi nimi odstraňte překážky.

Nelze propojit s touto jednotkou.

- Zařízení nepodporuje profily, jež vyžaduje tato jednotka.
- Zařízení nemá zapnutou funkci Bluetooth. Podívejte se do uživatelské příručky a zjistěte, jak funkci aktivovat.
- Tato jednotka není v režimu párování.
- Tato jednotka je již připojena k jinému zařízení podporujícímu technologii Bluetooth. Odpojte toto zařízení a opakujte pokus.

Spárované mobilní zařízení se neustále připojuje a odpojuje.

- Příjem prostřednictvím funkce Bluetooth je slabý. Zařízení umístěte blíže k této jednotce nebo mezi nimi odstraňte překážky.
- Některé mobilní telefony se mohou neustále připojovat a odpojovat, pokud voláte nebo ukončujete hovory. Není to známkou poruchy této jednotky.
- U některých zařízení může být připojení Bluetooth automaticky deaktivováno funkcí úspory energie. Není to známkou poruchy této jednotky.



Specifications are subject to change without notice.
2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

